



**ADENDA AL PLAN DOCENTE ADAPTADO A LA DOCENCIA NO PRESENCIAL DURANTE EL DECRETO DE ESTADO DE ALARMA POR EL COVID-19**

Fecha de actualización: 22/04/2020

**CENTRO: FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

**TITULACIÓN: 0431 GRADO EN LENGUAS Y LITERATURAS MODERNAS - PORTUGUÉS**

**DEPARTAMENTO: CIENCIAS DE LA ANTIGÜEDAD**

**ASIGNATURA: 500658 CULTURA LATINA EN SUS TEXTOS (PROSA)**

**PERSONA QUE ELABORA EL PLAN DOCENTE: JOAQUÍN VILLALBA ÁLVAREZ**

**CORREO ELECTRÓNICO: villalba@unex.es**

Ante la situación generada por la declaración gubernamental del estado de alarma por COVID-19 mediante Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, se establece la nueva metodología de enseñanza y sistema de evaluación que a continuación se detalla:

<b>METODOLOGÍAS DOCENTES NO PRESENCIALES</b>	
<b>CLASES VIRTUALES SÍNCRONAS</b>	
<b>CLASES VIRTUALES ASÍNCRONAS</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Lectura de documentos</b></li><li>● <b>Generación de pdf explicativos con cuestionarios</b></li><li>● <b>Traducción de textos y su entrega a través del campus virtual</b></li></ul>
<b>TRABAJOS AUTÓNOMOS</b>	<b>Sí</b>

TUTORÍAS	
TUTORÍAS VIRTUALES SÍNCRONAS	<b>No</b>
TUTORÍAS VIRTUALES ASÍNCRONAS	<b>Sí</b>

SISTEMA DE EVALUACIÓN
<p>Los sistemas de evaluación se adaptan a las nuevas metodologías y actividades docentes realizadas como se describe a continuación:</p> <p><b>Los sistemas de evaluación de la asignatura Cultura Latina en sus Textos (Prosa) quedan adaptados a las nuevas metodologías y actividades docentes realizadas de la manera en que se describe a continuación:</b></p> <p><b>1. Asistencia y participación en clase: 1 punto (10% de la nota final).</b>  <b>En este apartado se tienen en cuenta dos aspectos:</b>  <b>a) La asistencia a las clases presenciales hasta el cierre de la Facultad.</b>  <b>b) El cumplimiento exhaustivo de los plazos y requisitos formales en la entrega de las tareas solicitadas a través del campus virtual.</b></p> <p><b>2. Actividades de enseñanza virtual asíncrona: 2 puntos (20% de la nota final)</b>  <b>Esta sería la principal novedad del nuevo sistema de evaluación, provocada por la pandemia. En este apartado se evaluarán las tareas enviadas por el profesor a través del campus virtual durante el periodo de cuarentena. De este modo, se valora tanto la realización de las traducciones en tiempo y forma por parte del alumno como el nivel de las mismas. De los dos puntos previstos en este apartado, se concede hasta 1 punto por la realización y entrega de todas las traducciones, y hasta 1 punto por el nivel de dichas traducciones.</b></p> <p><b>3. Evaluación de trabajos y proyectos: 2 puntos (20% de la nota final).</b>  <b>En el sistema previsto a principio de curso, este apartado contenía dos tipos de trabajos: por una parte, la realización de un examen de Traducción sin diccionario de alguno de los textos vistos en clase; por otra, la realización de diversas pruebas de morfología y sintaxis.</b>  <b>Como consecuencia de la nueva situación provocada por la pandemia, este apartado queda como sigue:</b>  <b>a) Realización de un examen de Traducción SIN DICCIONARIO de alguno de los textos vistos en clase (1 punto: 10% de la nota final). Este examen conlleva un proceso de preparación previa por parte del alumno como trabajo personal, y que estaba previsto realizar físicamente en el aula. Si</b></p>

finalmente no fuese posible realizar este examen en un aula, podría establecerse un nuevo sistema, ya sea en forma de tarea, o bien de videoconferencia a través del campus virtual, a partir de un sistema que se consensuará previamente con el alumnado. A la conclusión del mismo, el examen se entregaría al profesor enviando fotos de los manuscritos por correo electrónico. Posteriormente explicarían la traducción y el análisis en entrevista con el profesor.

b) Realización de diversas pruebas de morfología y sintaxis (1 punto: 10% de la nota final). Hasta el cierre de la Facultad, sólo se pudo realizar una única prueba, por lo que el método de evaluación de este subapartado se puede complementar con las preguntas de gramática que acompañan a algunas de las tareas enviadas a los alumnos a través del campus virtual durante el periodo de cuarentena.

**4. Prueba final: 5 puntos (50% de la nota final).**

En vista de la nueva situación, parece lógico repercutir en la nota final el trabajo no presencial del alumno (hasta 2 puntos), de manera que los 7 puntos que se preveían para la prueba final en el sistema inicial de evaluación quedan reducidos a 5.

Estaba previsto que esta prueba final se realizase físicamente en un aula. En el caso de que esta opción no fuera viable, podría establecerse un nuevo sistema lo más objetivo posible, dentro de las actuales circunstancias. Este sistema bien podría ser la realización de dicho examen en conexión con el profesor a través de videoconferencia, según una fórmula que se consensuará previamente con el alumnado. A la conclusión del mismo, se entregaría la traducción y el análisis morfosintáctico, enviando fotos de los manuscritos a nuestro correo electrónico. Posteriormente explicarían la traducción y el análisis en entrevista con el profesor.

Tipo de actividad	Porcentaje
Actividades relacionadas con la clase virtual síncrona: (Resolución de cuestionarios, asistencia, etc.)	00%
Actividades relacionadas con la clase virtual asíncrona: (Visualización de videos, lectura de documentos, resolución de cuestionarios, etc.)	30%
Actividades de evaluación desarrolladas en la formación presencial previa	20%
Prueba final	50%